

13 ta' Ġunju, 1991

Imħallfin: -

Onor. Joseph D. Camilleri B.A., LL.D.

Onor. Joseph A. Filetti B.A., LL.D., A.R.Hist.S.

Onor. Franco Depasquale B.A., LL.D.

John Gauci

*versus*

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni;  
Il-Kummissarju tal-Pulizija u tal-Avukat Ġenerali  
tar-Repubblika ta' Malta

**Kostituzzjoni - Konvenzjoni Ewropeja - Drittijiet  
Fundamentali tal-Bniedem - Smiegh Xieraq -  
Akkuzat - Delitt - *Double Jeopardy* - Liberazzjoni  
- *Res Judicata* - Ġudikat**

*Ir-rikorrent kien ghaddej proċeduri kriminali billi l-kumpanija ta' liema direttur ma kenitx hallset it-taxxi minnha dovuti lid-dipartimenti tat-taxxi interni. Ir-rikorrent allega li billi huwa kien ġa ġie preċedentement liberat minn dawn l-akkuzi, l-proċeduri pendenti quddiem il-Qorti tal-Maġistrati kienu jivvjolaw id-dritt tiegħu li ma jiġix ġudikat għall-istess reat darbtejn. Il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ċaħdet it-talba tiegħu billi hasset li l-indaġini jekk kenitx fondata l-eċċezzjoni tar-res judicata kienet tispetta lill-Qorti tal-Maġistrati quddiem liema kien pendenti l-każ. Il-Qorti Kostituzzjonali kkonfermat.*

*Il-fatt biss li l-Qorti tal-Maġistrati kienet kjamata tiddeċidi jekk l-eċċezzjoni tar-res judicata mqajma mir-rikorrent kenitx fondata jew le, ma kienx jikkostitwixxi ksur tal-garanzija kostituzzjonali. Anzi kienet dik il-Qorti li kienet ġurisdizzjonalment kompetenti biex tiddeċidi tali eċċezzjoni.*

Il-Qorti: – Rat is-sentenza ta' l-Onorabbli Qorti Ċivili Prim'Awla, Sede Kostituzzjonali tal-ġhaxra ta' Mejju 1990 li tghid hekk:

“Rat ir-rikors preżentat fid-9 ta' Marzu, 1988, li bih John Gauci wara li ppremetta:

(1) Illi matul l-1981 huwa għamel perijodu qasir ta' żmien impjegat mal-kumpanija “Tunny Net Restaurants Ltd”.

(2) Illi appena l-kumpanija fuq imsemmija waqfet l-attività kummerċjali tagħha nbdew diversi proċeduri kriminali kontra tiegħu li kien sempliċi impjegat;

(3) Illi bis-sentenza tat-8 ta' Frar 1983, il-Qorti Kriminali tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Ġżira ta' Malta, fil-kawża li d-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali għamel kontra tiegħu illiberatu

minhabba, fost raġunijiet oħra, “li huwa ma kienx ‘Uffiċjal Prinċipali’ fis-sens tal-liġi imma sempliċi impjegat u meta ta l-ordnijiet kienu kif ordnalu l-prinċipal tiegħu li kien ukoll preżenti f’ Malta;

(4) Illi s-sentenza fuq citata ġiet ukoll ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell Kriminali fid-19 ta’ Jannar, 1984 fejn ġie dikjarat li mhux talli huwa ma kienx “qed jiġġestixxi t-Tunny Net, anzi pjuttost jirriżulta suffiċjentement li ma kienx!

(5) Illi b’ sentenza tat-8 ta’ Lulju 1987 il-Qorti Kriminali tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Ġzira ta’ Malta, fil-kawża li d-Dipartiment tax-Xogħol u l-Emigrazzjoni għamel kontra tiegħu, huwa reġa’ ġie lliberat mill-akkużi dedotti kontra tiegħu, anzi l-istess Qorti reġgħet iddikjarat li “Irriżulta illi l-imputat fil-1981 ma kienx “Prinċipal” fis-sens tal-liġi imma sempliċi impjegat, u meta ta ordnijiet kienu kif ordnalu l-prinċipal tiegħu.” Din is-sentenza hija waħda definittiva peress li d-Dipartiment ikkonċernat naqas li jappella mill-istess sentenza;

(6) Illi issa reġgħu ġew istitwiti proċeduri kriminali kontra tiegħu, din id-darba mid-Dipartiment tat-Taxxi Nterni, liema proċeduri qegħdin pendenti quddiem il-Qorti Kriminali tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Ġzira ta’ Malta, fejn huwa qiegħed jerga jiġi akkużat fuqu fil-kawża l-oħra msemmija preċedentement u li minnhom ġie liberat;

(7) Illi kemm il-Kummissarju tat-Taxxi Nterni, kif ukoll il-Kummissarju tal-Pulizija, u wkoll l-Avukat Ġenerali tar-Repubblika ġew mgħarrfa permezz tar-rappreżentanti tagħhom rispettivi, bil-kawżi w bis-sentenzi fuq citati, iżda xorta ddeċidew li jkomplu bil-proċeduri kriminali kontra tiegħu;

(8) Illi bl-aġir tat-tlett konvenuti huwa qiegħed ibagħti danni morali peress li qiegħed jiġi soġġett għall-proċeduri kriminali, filwaqt li l-istess proċeduri qiegħdin ikunu mezz ta' vjolazzjoni tal-garanzija kostituzzjonali tiegħu saciti mill-artikolu 40(9) recte 39(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta u dan għas-segwent i ragunijiet:

Illi huwa ġa ġie liberat wara li għadda proċeduri sħaħ ta' natura kriminali istitwiti minn żewġ Dipartimenti tal-Gvern separatament u għaldaqstant huwa m'għandux jerga' jgħaddi proċeduri għall-istess reat jew għal xi reat kriminali ieħor li għalih seta' jiġi misjub hati fi proċeduri għal dak ir-reat;

Barra minn hekk huwa m'għandux ikun issogġettat għal proċeduri ripetittivi minn Dipartiment wara Dipartiment'';

Għaldaqstant l-istess John Gauci talab illi din il-Qorti jogħgħobha:

(1) tiddikjara illi l-proċeduri kriminali magħmula kontra tiegħu mill-Kummissarju tat-Taxxi Nterni, mill-Kummissarju tal-Pulizija u mill-Avukat Ġenerali tar-Repubblika jivvolaw il-garanzija kostituzzjonali tiegħu sanċiti fl-artikolu 40(9) tal-Kostituzzjoni;

(2) tordna illi huwa jitqiegħed fl-'*istatus quo ante*' li kien fih qabel ma inbdew il-proċeduri penali fuq insemmija kontra tiegħu;

(3) tinibixxi lill-intimati sabiex bl-ebda mod ma jipproċedu kontra tiegħu;

(4) tati dawk ir-rimedji xierqa u opportuni għall-każ odjern;

Bl-ispejjeż kontra l-intimati;

Rat ir-risposta tal-intimat prezentata fil-15 ta' Marzu, 1988 li fiha qalu: -

(1) Illi preliminarjament l-esponenti joġġezzjonaw għal dak li qal ir-rikorrent u ċjoè "l-esponenti m'għandux ikun issogġettat għal proċeduri rispettivi mid-Dipartiment wara Dipartiment bit-tama li xi wiehed minnhom li forsi fl-aħħar jinstab ħati" u jitolbu l-isfilz tagħhom. Tant mhux hekk, li skond l-anness statement John Gauci ikkonferma li hu kien l-Manager tat-Tunny Net Restaurant (Dok. A) l-proċeduri ittiehdu wara li saru l-investigazzjonijiet ulterjuri opportuni;

(2) Illi l-Kummissarju tal-Pulizija u l-Aġent Avukat Ġenerali tar-Repubblika ta' Malta m'għandhom xejn x'jaqsmu fil-każ billi l-proċeduri odjerni ttiehdu fuq talba tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni skond Dok. B u għalhekk għandhom jiġu liberati mill-osservanza tal-gudizzju;

(3) Illi t-talba tar-rikorrent hija intempestiva billi l-proċeduri kriminali qegħdin fi stadju ta' kumpilazzjoni u l-istess lanjanza tista' eventwalment titressaq quddiem il-Qorti Kriminali u dina l-Onorabbli Qorti għandha għalhekk tesercita s-setgħa lilha mogħtija fil-proviso għall-artikolu 46(2) tal-Kostituzzjoni;

(4) Illi fil-mertu r-reati li tagħhom qed jiġi akkużat r-rikorrent huma a bażi ta' liġi w akkużi differenti soġġetti għal piena differenti minn dawk id-deċizzjonijiet ċitati u għalhekk l-

eċċezzjoni tan-ne bis in idem mhux sostenibbli (Dok. Ċ, D, E). Infatti għalhekk ma jistax jingħad li l-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ġa 40(9) qed jiġi miksur. Jekk ir-rikorrent jidhirlu li jista' jissottometti din l-eċċezzjoni għandu jagħmel dan quddiem il-Qorti Kriminali opportuna;

(5) Illi l-ebda danni morali ma jistgħu jingħataw f'dan il-każ għax il-kostituzzjoni tagħti dan ir-rimedju f'każi eċċezzjonali bħal l-artikolu 34(4) biss;

(6) Illi f'kull każ it-talbiet tar-rikorrent huma bla bażi u għandhom jiġu miċhuda bl-ispejjeż;

Rat l-atti kollha tal-kawża u d-dokumenti esebiti;

Semgħet lil avukat Frank Cassar għar-rikorrent u l-avukat tar-Repubblika Anzjan Anthony Barbara u l-Avukat tar-Repubblika Mark Said għall-intimat;

Ikkunsidrat dwar l-ewwel talba kontenuta fir-rikors:

Illi r-rikorrent qiegħed jallega illi huwa ġja ġie liberat darbtejn mill-akkuża għar-reat li tiegħu issa qiegħed jiġi mixli mill-ġdid. Huwa għalhekk jippretendi illi dawna il-proċedimenti kriminali tal-aħħar imorru kontra dak li hemm maħsub fl-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta;

Dana l-artikolu, fis-sub-artikolu (9), jgħid fost hwejjeġ oħra illi, ebda persuna li tkun għaddiet proċeduri quddiem xi Qorti kompetenti għal reat kriminali u jew tkun ġiet misjuba hatja jew liberata m'għandha terġa' tghaddi proċeduri għal dak ir-reat jekk mhux fil-kors ta' appell jew reviżjoni dwar id-dikjarazzjoni ta'

htija jew liberazzjoni;

Ir-rikorrent, in sostenn għat-tezi tiegħu eżebixxa kopji tas-sentenzi li ġejjin u ċjoè:

1. Sentenza mogħtija mill-Qorti Kriminali tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fit-8 ta' Frar, 1983, fl-ismijiet "Il-Pulizija (Spettur Salvu Galea) versus John Gauci";

B'din is-sentenza ir-rikorrent kien ġie liberat mill-imputazzjoni talli "bħala Manager/Uffiċjal Prinċipali 'Tunny Net Restaurant Ltd' naqas li jhallas 264 kontribuzzjonijiet f'isem l-impjegati tiegħu skond 'Skeda A' għal perijodu mill-1 ta' Ġunju, 1981 sal-1 ta' Novembru, 1981 (sic). Il-Qorti kienet ġiet wkoll mitluba li tordna lill-istess John Gauci iħallas is-somma ta' Lm1293.38,0 lil Kummissarju tat-Taxxi Interni fuq il-formola P.5 (sic). Ir-reat kien wiehed li jissemma fl-artikoli 8(5), u 54(1) tal-Att tal-1956 dwar is-Sigurtà Nazzjonali (Att Nru VI tal-1956) u fl-artikolu 323 tal-Kodiċi Kriminali;

Dina s-sentenza ġiet konfermata b'ohra mogħtija fid-19 ta' Jannar, 1984 mill-Qorti tal-Appell Kriminali li kopja tagħha wkoll ġiet eżebita mir-rikorrent f'dan il-proċess tal-lum;

2. Sentenza mogħtija mill-Qorti Kriminali tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fit-8 ta' Lulju, 1987, fil-kawża fl-ismijiet "Il-Pulizija (D.L.E) versus John Gauci bħala Prinċipal tat-Tunny Net Restaurant" (sic).

B'din is-sentenza ir-rikorrent kien ġie liberat mill-imputazzjoni talli "fil-kwalità" tiegħu ta' Prinċipal tat-Tunny Net Restaurant fis-26 ta' Novembru, 1981 u qabel din id-data,

naqas li jhallas pagi regolament lill-ex impjegati tieghu, Anthony Debono, Mario Gambin, Alfred Xuereb u Raymond Xuereb; u naqas ukoll li jhallas jew jara li jithallsu hames mill-istess impjegati għall-perjodu mill-1 ta' Lulju, 1981 sas-26 ta' Novembru, 1982; kien akkużat ukoll li naqas li jagħti vaganzi bi hlas lill-istess impjegati;

Dina l-liberazzjoni saret wara li l-Qorti kkonstatat illi l-imputat fil-1981 ma kienx "principal" fis-sens tal-liġi imma sempliċi impjegat, u meta ta ordnijiet kienu kif ordnalu l-principal tieghu;

Ikkunsidrat illi l-art 39(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta jipprovdi kif ġej: -

"(9) Ebda persuna li turi li tkun għaddiet proċeduri quddiem xi qorti kompetenti għal reat kriminali u jew tkun giet misjuba hatja jew liberata m'għandha terġa' tghaddi proċeduri għal dak ir-reat jew għal xi reat kriminali ieħor li għalih setgħat tiġi misjuba hatja fil-proċeduri għal dak ir-reat hlief wara ordni ta' qorti superjuri mogħti matul il-kors ta' appell jew proċeduri ta' revizjoni dwar id-dikjarazzjoni ta' htija jew liberazzjoni; u ebda persuna ma għandha tghaddi proċeduri għal reat kriminali jekk turi li tkun ħadet il-maħfra għal dak ir-reat:

Izda ebda haġa f'xi liġi m'għandha titqies li tkun inkonsistenti ma' jew bi ksur ta' dan is-subartikolu minhabba biss li tawtorizza xi qorti li tagħmel proċeduri kontra membru ta' korp dixxiplinat għal reat kriminali nonostanti kull proċeduri u dikjarazzjoni ta' htija jew liberazzjoni ta' dak il-membri skond il-liġi dixxiplinarja ta' dak il-korp, imma hekk illi kull qorti li tkun hekk tiġġudika dak il-membri u li hekk issibu hati għandha



meta tikkundannah għal xi piena tiegħu kont ta' kull piena mogħtija lilu skond dik il-ligi dixxiplinarja”;

Ikkunsidrat:

Illi fit-tielet prosekuzzjoni li saret kontra l-istess John Gauci dik li dwarha qiegħed isir l-ilment fir-rikors tiegħu tal-lum huwa qiegħed jiġi mixli:

(i) bi ksur tal-artikolu 45(1)(b) u (1) (c) ta' l-Att tal-1948 dwar it-Taxxa fuq l-Income u tar-regola 12 (1) (a) tar-Regoli ta' l-1972 dwar Tnaqqis ta' Taxxa (PAYE); u

(ii) bi ksur tal-artikolu 293 u 294 tal-Kodiċi Kriminali (Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta);

Fil-kumparixxi jingħad illi Gauci kien qiegħed jiġi akkużat b'dawn ir-resti “fuq it-talba tal-Kummissarju tat-Taxxi Nterni”. Ovvjament dan intqal biex ikun jidher mal-ewwel illi d-disposizzjoni tal-artikolu 93 ta' dak l-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income li tipprovdi, illi “ebda kawża dwar reat taħt (dan) l-Att ma tista' tibda h̄lief fuq talba jew bis-sensja tal-Kummissarju”, kienet qegħda tiġi segwita;

Ikkunsidrat:

Illi l-eċċezzjoni tar-“res judicata” hija waħda li tiġi mistħarrġa u deċiża mill-Qorti li quddiemha tkun ingħatat, u wara, jekk ikun il-każ, mill-Qorti tal-Appell Kriminali; dana kollu jgħodġ mill-ħafna disposizzjonijiet li jikkontjeni il-Kodiċi Kriminali li jikkonċernaw l-istess suġġett;

Jispetta għalhekk lill-Qorti Kriminali tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, li quddiemha qiegħed jiġi imputat bir-reati imsemmija l-istess John Gauci, li tara, fil-każ li jekk ikun juru il-provi quddiemha illi huwa ma jkompliex jiġi espost għal darb'ohra għal proċeduri kriminali inizjati kontra tiegħu għal dawk ir-reati, billi tiddikjara illi l-azzjoni kriminali ma tistax iżjed issir minhabba l-ostakolu tal-ġudikat u b'hekk tippronunzja ruħha favorevolment għat-teżi tal-imputat. Dana l-eżerċizzju jirrikjedi proċess ta' indaġini li neċessarjament irid isir quddiem dik il-Qorti fl-ewwel lok u quddiem ebda Qorti oħra. Jekk dik il-Qorti tasal biex tilqa' din l-eċċezzjoni tal-imputat, l-effett immedjat tagħha ikun (salv każ ta' appell) illi il-proċeduri kriminali ġa mibdija kontra tiegħu ma jkomplux jimxu;

B'dana il-mod id-dritt li l-imputat għandu taħt l-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta ikun qiegħed jiġi vindikat;

#### Ikkunsidrat:

Illi l-indaġini fiha nnifisha ta' din ix-xorta issir mill-Qorti li tkun qegħedha tistharreġ dwar l-eċċezzjoni u dwar dawk il-punti kollha ta' natura legali jew fattwali li jkun involuti, sabiex jiġi salvagwardat u mhux negat id-dritt li kull min ikun qiegħed jiffaċċja proċeduri kriminali għandu taħt il-provvediment imsemmi tal-Kostituzzjoni ta' Malta;

In-negazzjoni ta' dana id-dritt, għall-kuntrarju, tista' tissussisti biss jekk wara li tkun giet pronunzjata sentenza finali li fiha jkun gie dikjarat li l-akkużat ġa għadda proċeduri kriminali għal dak l-istess reat quddiem Qorti kompetenti, huwa jerga jiġi espost għal proċeduri oħra ta' din ix-xorta dwar dak l-istess reat li għalih huwa ġa gie misjub hati jew li minnu ġa gie liberat jew

għalih seta' ġie misjub hati jew li minnu ġa ġie misjub hati taht l-ewwel akkuza;

Kollox insomma jiddependi mir-rizultat tal-indaġini li ssir mill-Qorti dwar il-punt jekk it-tieni akkuza tkunx skond il-liġi tikkoncerna jew le l-istess reat li għalih l-imputat ikun ġa ġie ġudikat jew li għaliegħ, taht l-ewwel akkuza, seta' jiġi misjub hati. Indaġini ta' din ix-xorta, intiża sabiex ma jkunx hemm duplikazzjoni ta' proċediment għal reat wieħed, ma tista' qatt, fil-fehma tal-Qorti, tikkostitwixxi vjolazzjoni tad-disposizzjoni tal-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta; u l-Qorti Kriminali tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta li quddiemha jinstabu l-imputazzjonijiet imsemmija, proprju dik il-kwalità ta' indaġini hija mistennija li tagħmel u sejra tagħmel qabel biss ma tiġi biex tibda tidhol fil-mertu tal-kwistjoni jekk l-imputat Gauci huwiex hati jew le għall-imputazzjonijiet tar-reati li sarulu;

Għal dawn il-motivi il-Qorti tiċhad it-talbiet kontenuti fl-imsemmi rikors ta' John Gauci, bl-ispejjeż kontra tiegħu;''

Rat ir-rikors ta' l-appell tar-rikorrent li bih talab li għar-raġunijiet li semma fir-rikors, din il-Qorti tirrevoka s-sentenza mogħtija fl-10 ta' Mejju, 1990 mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili u tilqa' t-talbiet tar-rikorrenti fis-sens li: -

1. tiddikjara li l-proċeduri kriminali istitwiti kontrih mill-intimati jivvjolaw il-garanzija kostituzzjonali tiegħu sanciti fl-artikolu 39(9) tal-kostituzzjoni ta' Malta;

2. tordan li r-rikorrent jitqiegħed fl-'*istatus quo ante*' ma nbdew il-proċeduri penali kontrih;

3. tinibixxi lill-intimati biex bl-ebda mod ma jkomplu jipproċedu kontra r-rikorrenti u

4. tagħti dawk ir-rimedji xierqa u opportuni fil-każ bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-intimati;

Rat ir-risposta tal-intimati appellati li biha issottomettew li l-appell għandu jiġi miċhud bħala infondat fil-fatt u fid-dritt billi s-sentenza mogħtija mill-Qorti Ċivili Prim'Awla (Sede Kostituzzjonali) tal-10 ta' Mejju, 1990 kienet ġusta u timmerita konferma u dan għar-raġunijiet imsemmija fl-istess risposta;

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża u semgħet it-trattazzjoni tad-difensuri fl-udjenza tat-22 t'April, 1991;

Ikkunsidrat:

Illi l-aggravji tar-rikorrent appellant jistgħu jiġu imfissra fil-qosor ħafna bħala li jikkonsistu basikament f'żewġ ilmenti w ċjoè:

1. Illi l-ewwel l-Onorabbli Qorti ma iddeċiditx il-kwistjoni devoluta lilha fl-iqsar żmien possibbli kif kien mistenni u meta fl-aħħar tat is-sentenza tagħha tal-10 ta' Mejju, 1990, hija iddeċidit biex ma tiddeċidix u reġgħet tefgħet il-kwistjoni f'idejn il-maġistrat, iżda però mingħajr ma tat direttiva speċifika dwar dan; u

2. Illi anke kieku kellu jkun aċċettat ir-raġunament kontenut fis-sentenza ta' l-ewwel Onorabbli Qorti, xorta jibqa' l-fatt illi huwa baqa' bla ebda rimedju, bir-riżultat li qiegħed isofri konsegwenzi serji kemm f'saħħtu u kemm f'butu, nonstante

li si tratta ta' kwistjoni fundamentali sancita mill-Kostituzzjoni;

La darba il-Qorti tal-Magistrati tal-Pulizija injorat il-protesti tar-rikorrenti w irrifjutat li tiddeċidi il-kwistjoni tar-“*res judicata*” billi irriteniet li ma kellhiex il-fakoltà li tagħmel hekk, billi kienet Qorti Istrutturja, allura l-ewwel Onorabbli Qorti kellha l-obbligu li hija stess taqta' u tiddeċidi l-kwistjoni u tagħmel hija stess l-indaġini imsemmija fis-sentenza appellata, biex b'hekk ir-rikorrenti jieħu ir-rimedju li kien qiegħed ifittex;

Ikkunsidrat:

Illi għalkemm kien ikun ferm aktar desiderabbli li kieku l-ewwel Onorabbli Qorti ittrattat u iddeċidit il-każ odjern b'heffa akbar, però din il-Qorti sostanzjalment taqbel mal-konkluzjonijiet li waslet għalihom l-ewwel Onorabbli Qorti;

Dik il-Qorti ma iddeċiditx li ma tiddeċidix, kif ilmentar-rikorrent imma invece iddeċidit li r-rikorrent kellu digà mezz xieraq ta' rimedju ordinarju disponibbli għalih skond il-Kodiċi Kriminali stess billi l-eċċezzjoni tar-“*res judicata*” kienet waħda li tiġi mistharrġa u deċiża mill-Qorti li quddiemha tiġi sollevata u wara, jekk ikun il-każ, mill-Qorti tal-Appell Kriminali;

Inoltre, l-ewwel Onorabbli Qorti, kontrarjament għal dak li sottometta l-appellant, espressament qalet li “il-Qorti Kriminali tal-Magistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għal-Gżira ta' Malta' li quddiemha jinstabu l-imputazzjonijiet imsemmija propju dik il-kwalità ta' indaġini hija mistennija li tagħmel u sejra tagħmel qabel biss ma tiġi biex tibda tidhol fil-mertu tal-kwistjoni jekk l-imputat Gauci huwiex hati jew le għall-imputazzjonijiet tar-reati li sarulu”;

A skans ta' ekwivoċi għandu jiġi rilevat ukoll illi jekk dik il-Qorti tiġi adita biex tagħti provvedimenti dwar talbiet verbalizzati fl-atti li jaffettwaw il-mertu tal-proċeduri quddiemha huwa mistenni minn dik il-Qorti li hija tagħti l-opportun provvedimenti biex il-parti interessata tkun tista' tirregola ruħha u tusufruwixxi mir-rimedji previsti mil-liġi;

Għal dawn il-motivi tiddeċidi billi tiċhad l-appell tar-rikorrenti u tikkonferma s-sentenza appellata, fis-sens tal-konsiderazzjonijiet premeżzi b'dana però li l-Qorti tal-Maġistrati għandha tara li l-proċeduri penali jiġu finalizzati kemm jista' jkun malajr u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn sitt (6) xhur mill-lum. Fl-aħħarnett, billi din il-Qorti jidhrilha li ċ-ċirkustanzi jippermettu temperament fil-każ ta' l-ispejjeż, tordna li l-ispejjeż taż-żewġ istanzi jibqgħu bla taxxa bejn il-kontendenti.

---